



如無法派遞，請退回：
新界青衣長青邨長青社區中心地下
路德會長青群康中心

寄：

5月活動公開報名日：28/4/2021 下午2:30開始

凡仰望耶和華的人，你們都要壯膽，堅固你們的心！
「詩篇 31:24」

中心消息

*中心因需跟從社會福利署對應疫情發展下活動安排的指引，因此今期雙月刊將分為5月、6月單月通訊，使會員能獲取最新的中心動向及活動資料。

3月7日「送舊迎新37年」會員大會已經圓滿結束，多謝會員參加，亦感謝威馬企業有限公司贊助產品作抽獎禮物之用，特此鳴謝。

單位服務表現滿意度及對來年服務意見調查結果
非常感謝各位會員填寫問卷，今期月刊已附上問卷結果(詳情請參閱P. 3-4)，有關意見，我們將會在職員會議上作出商議及研究執行可行性，若有任何討論結果將會向各位會員匯報，謝謝！

中心暫停開放安排

5月1日(六) 勞動節
5月19日(三) 佛誕

(以上日子中心全日暫停開放)

*敬請各位會員留意

活動報名方法

肢傷會員可選擇：

- ☛ 致電中心 (☎ 2495-0118)
- ☛ 或親臨中心報名

聽障會員可選擇：

- ☛ WhatsApp / 短訊(電話6151-7433)
- ☛ 或傳真 (☎ 2434-2198)
- ☛ 或親臨中心報名

會費/活動繳費方法

- ① 親身到中心繳費 **109-013177-001**
- ② 轉帳
中心戶口：(匯豐銀行)
*請在入數紙背後寫上姓名、會員及活動編號，寄/交回中心
*如透過銀行戶口繳交活動費或會員費，須在入賬當日通知中心職員確認存款。
- ③ 支票繳費

支票抬頭：**路德會長青群康中心**

*請在支票背後寫上姓名、會員及活動編號，寄/交回中心

*未經確認逾2個月的存款，中心在沒法查究的情況下，會將該筆款項視為捐款處理，敬請留意！

☐颱風、暴雨及「極端情況」時中心安排☐

	訊號	中心設施	中心室內班組	外出活動
暴雨警告	黃色	正常開放	正常	正常
	紅色	正常開放	活動未開始：延期★ 活動已開始：職員會按情況公佈有關安排	視乎活動性質及天氣情況決定取消與否，由負責職員視乎情況，公佈有關安排★
	黑色	暫停	活動未開始：延期★ 活動已開始：職員會按情況公佈有關安排	取消★
風球	1號	正常開放	正常	正常
	3號	正常開放	由負責職員視乎情況，公佈有關安排★	視乎活動性質及天氣情況決定取消與否，由負責職員視乎情況，公佈有關安排★
	8號或以上及「極端天氣情況」下	停止	停止★	取消★

8號或以上風球/ 黑色暴雨/ 「極端情況」警告訊號除下：
 *上午 8:30 前除下，(或已在上午11:00前取消「極端情況」)，上午照常運作。其後則上午停止開放。
 *中午12:30 前除下，(或已在下午3:00前取消「極端情況」)，下午照常運作。其後則下午停止開放。
 *下午 4:30 前除下，(或已在晚上7:00前取消「極端情況」)，晚上照常運作。其後則晚上停止開放。
 * 外出活動開始前發出黑色暴雨/八號或以上風球：復康巴頭站上車前 1小時發出訊號，是日活動自動取消。
 退款安排：
 ★如活動因紅、黑色暴雨警告訊號、3號或8號風球或以上及「極端情況」天氣下取消，負責職員將儘量安排活動或課堂延期、補課或替代。
 如中心未可安排替代活動或參加者未可出席改期的活動，有關活動費用將在扣減已付第三方的款項後，退回部份參加費用予退出的參加者。敬請參加者明白此退款安排。
 中心保留更改上述規條的一切權利。

SQS 介紹

本中心設有16項SQS「服務質素標準」包括：

SQS 1：服務資料

SQS 9：安全的環境

SQS 2：檢討及修訂政策和程序

SQS 10：申請和退出服務

SQS 3：運作及活動紀錄

SQS 11：評估服務使用者的需要

SQS 4：職務及責任

SQS 12：知情的選擇

SQS 5：人力資源

SQS 13：私人財產

SQS 6：計劃、評估及收集意見

SQS 14：私隱和保密

SQS 7：財政管理

SQS 15：申訴

SQS 8：法律責任

SQS 16：免受侵犯

路德會長青群康中心
2020-2021年度

單位服務表現滿意度及對來年服務意見調查

目的：藉問卷收集服務使用者對單位服務表現的滿意程度及對來年服務安排的建議，

收集日期：財政年度第四季(1至3月)

成功收集問卷數目：124份

填寫所屬類別及人數：肢體傷殘：(21人) 聽障人士：(85人) 健全人士：(7人)

義工：(5人) 無填寫：(6人)

甲：單位服務滿意度

(一) 你對中心活動 / 服務的滿意度：

		非常滿意	大部份滿意	滿意	部份不滿意	非常不滿意	不適用	無填寫
(1) 社交康樂活動	(1)	51%	17%	28%	0%	0%	2%	2%
(2) 班 / 組活動	(2)	37%	27%	27%	1%	0%	4%	4%
(3) 車輛接送服務	(3)	30%	16%	19%	0%	0%	22%	13%
(4) 電話 / 短訊 / WhatsApp 諮詢服務	(4)	49%	23%	21%	0%	0%	2%	5%
(5) 活動頻次	(5)	43%	19%	26%	2%	0%	3%	7%
(6) 職員、義工及參加者的安排比例	(6)	44%	20%	22%	0%	0%	4%	10%
(7) 義工的服務技巧	(7)	40%	24%	23%	0%	0%	6%	7%
(8) 短期個案輔導服務	(8)	29%	16%	14%	0%	2%	24%	15%
(9) 「心繫一線」即時短訊支援服務(聽障人士)	(9)	35%	15%	10%	1%	0%	23%	16%
(10) 手語翻譯服務	(10)	46%	21%	14%	0%	0%	17%	2%
(11) 輪椅借用服務	(11)	23%	10%	13%	1%	0%	35%	18%
(12) 其他意見：	(12)	沒有： 99%		有： 1%		(請註明：)		

(二) 你對中心環境的滿意度：

		非常滿意	大部份滿意	滿意	部份不滿意	非常不滿意	不適用	無填寫
(1) 整潔	(1)	58%	22%	19%	0%	0%	1%	0%
(2) 安全	(2)	56%	23%	20%	0%	0%	1%	0%
(3) 中心設施	(3)	51%	21%	19%	0%	0%	1%	8%
(4) 洗手間整潔程度	(4)	50%	24%	17%	2%	0%	1%	6%
(5) 其他意見：	(5)	沒有： 98%		有： 2%		(請註明：)		

(三) 你對中心接待服務的滿意度：

		非常滿意	大部份滿意	滿意	部份不滿意	非常不滿意	不適用	無填寫
(1) 活動報名								
(1.1) 報名方法	(1.1)	51%	20%	23%	1%	0%	1%	4%
(1.2) 報名日安排	(1.2)	48%	22%	21%	0%	0%	2%	7%
(1.3) 交費安排	(1.3)	48%	21%	20%	1%	0%	5%	5%
(1.4) 報名成功通知	(1.4)	49%	20%	21%	1%	0%	2%	7%
(1.5) 輪候安排	(1.5)	38%	23%	21%	1%	0%	6%	11%
(2) 會員申請及續證手續								
(2.1) 手續程序	(2.1)	45%	20%	22%	1%	0%	2%	10%
(2.2) 索取表格方法	(2.2)	47%	19%	22%	2%	0%	2%	8%
(3) 職員態度								
(3.1) 禮貌	(3.1)	65%	16%	17%	0%	0%	0%	2%
(3.2) 講解清楚	(3.2)	64%	18%	16%	0%	0%	0%	2%
(4) 其他意見：	(4)	沒有： 99%		有： 1%		(請註明：)		

(四) 你對中心發放資訊的滿意度：

		非常滿意	大部份滿意	滿意	部份不滿意	非常不滿意	不適用	無填寫
(1) 雙月刊	(1)	58%	19%	21%	1%	0%	0%	1%
(2) 中心網頁	(2)	46%	14%	17%	0%	0%	9%	14%
(3) 電話 / 短訊 / WhatsApp 諮詢	(3)	59%	15%	20%	0%	0%	3%	3%
(4) 中心告示	(4)	48%	16%	20%	1%	0%	3%	12%
(5) 中心Facebook	(5)	44%	17%	16%	2%	0%	6%	15%
(6) 其他意見：	(6)	沒有： 98%		有： 2%		(請註明：雙月刊用電子方式發放、不好)		

請轉後頁-->

(五) 你對整體職員 / 導師表現的滿意度：

	非常滿意	大部份滿意	滿意	部份不滿意	非常不滿意	不適用	無填寫
(1) 職員服務態度	63%	20%	15%	1%	0%	1%	0%
(2) 班 / 組 導師服務態度	57%	23%	16%	1%	0%	2%	1%
(3) 對職員表現的其他意見：	沒有：	98%	有：	2% (請註明：)			
(4) 對班 / 組 導師表現的其他意見：	沒有：	98%	有：	2% (請註明：)			

乙：對來年服務意見

(六) 你希望中心提供更多什麼類型 / 內容活動？

可 多項

- (1) 23% 教育性，例如：教蛋糕或者餅乾、咖啡技術、照顧者減壓講座、社會時事
- (2) 55% 康樂性，例如：手工、行山、交流、旅遊、參觀、戶外旅行
- (3) 20% 服務性，例如：探訪
- (4) 42% 運動類，例如：健身、羽毛球、網球、跑步、行山、減壓運動
- (5) 19% 資訊類，例如：
- (6) 25% 藝術類，例如：畫畫、針黹、插花、日常應用手工藝
- (7) 10% 其他，請列明：旅行、養狗、蛋糕、麵包、烹飪

(七) 你希望活動安排在什麼時間舉行？

可 多項

	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
上午	11%	6%	9%	5%	7%	21%	16%
下午	19%	15%	13%	14%	18%	34%	19%
晚上	15%	9%	10%	7%	25%	23%	10%

(八) 你希望活動安排在什麼地點舉行？

可 多項

- (1) 中心內：86%
- (2) 市區： 17%
例如：公園、九龍、新界、社區
- (3) 郊外： 31%
例如：離島、新界、大嶼山、長洲、旅行公園、港島、西貢
- (4) 其他： 5%
例如：上水

(九) 你喜歡哪個報名方式？

- (1) 抽籤： 44%
- (2) 先到先得： 54%
- (3) 其他： 2% 請註明：未能清楚表達或無填寫

(十) 你最高可接受哪個收費範圍的活動？

- (1) \$50至100： 70%
- (2) \$101至\$150： 19%
- (3) \$151至200： 6%
- (4) \$201或以上： 5%

(十一) 你通常出席活動的情況是怎樣？

- (1) 自己出席： 47%
- (2) 與家人同行： 18%
- (3) 與朋友同行： 31%
- (4) 其他： 4%
(請註明：無註明或無填寫)

(十二) 你可以參加中心活動的平均頻率？

- (1) 一星期一次： 16%
- (2) 一星期多於一次： 8%
- (3) 一個月一次： 42%
- (4) 一個月多於一次： 12%
- (5) 數個月一次： 7%
- (6) 一年一次： 4%
- (7) 一年多於一次： 8%
- (8) 其他： 3%
(請註明：不定、喜歡的就參加)

(十三) 你對於中心的16個服務質素標準有沒有意見？

- 沒有： 94%
- 有： 1%
- 無填 5%
- (請註明：未有註明)

(十四) 你對於中心服務的整體評分？

	非常滿意 ⊙									非常不滿意 ⊙	
	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	無填寫
	47%	24%	17%	4%	6%	1%	0%	0%	0%	0%	1%

(十五) 其他意見：

希望中心注意環保，減少浪費，會員證可重用，更新年度的貼紙就可。年輕會員用電子方式報活動/續會，減少郵寄，減少紙張的使用、希望能夠舉辦的中國旅行團。

(十六) 請填寫你的個人資料：

1. 你是哪個年齡組別？

20歲以下	0%	21-30歲	3%	31-40歲	8%	41-50歲	10%	51-60歲	27%	無填寫
61-70歲	39%	71歲或以上	11%							2%

2. 你是哪類會員？

肢傷(輪椅)	11%	肢傷(輔助器材)	6%	聽障	68%	健全	6%	無填寫
義工	4%	其他，請列明：	0%					5%

3. 你的性別是甚麼？

男	38%	女	60%					無填寫
								2%

~~ 謝謝你的寶貴意見 ~~

報名日：28/4/2021 (星期三)下午2：30開始。聽障會員報名電話：6151-7433

備註：印有  圖案的活動，將提供復康巴士接送。肢傷會員報名電話：2495-0118

印有  圖案的活動，將提供予所有中心會員參與。

因應社會福利署就資助福利服務及其轄下服務的特別安排或會按預防感染措施頒布活動指引，故中心活動及小組屆時將須按指引舉辦，請各已報名活動的會員及小組成員理解及支持。如有任何變動，負責職員將盡快通知有關安排。謝謝！

2021年5月4日(二)



玫瑰裱花蛋黃酥 P027-21/22

時間：下午2:30-4:30

地點：中心

交通：自行出席/中心復康巴

名額：8人

對象：中心會員

收費：\$20

內容：1) 只要花點心思，食物也可以變成藝術品，亦適逢母親節，大家一起學習製作玫瑰裱花蛋黃酥，為母親送上心意。
2) 介紹製作玫瑰裱花蛋黃酥的材料、步驟及一起製作。

備註：請自備餐盒。

負責職員：社工鄭美華姑娘



圖片來源：<https://www.picuki.com/tag/%E8%A3%B1%E8%8A%B1%E8%9B%8B%E9%BB%83%E9%85%A5>

2021年5月16日(日)



「義心共融連一線」公眾教育(7) 藝術遊 P231-19/20 A7

時間：上午10:00-下午4:00

地點：尖沙咀、樂富

交通：復康巴

名額：20人

對象：肢傷會員及其照顧者

收費：會員\$20/義工\$10(自費飲食)

內容：1) 參觀翻新及擴建後的香港藝術館，展覽廳為參加者帶來嶄新的視覺藝術體驗和文化涵養，當中涵蓋中國書畫、古今文物、現代藝術及香港本地藝術家作品。

2) 到樂富商場午餐及遊覽。

備註：活動當日復康巴士司機只會等候5分鐘，請各參加者準時到達上車地點，遲到者不獲退款。

負責職員：傅清華先生

2021年5月8日(六)



手工康乃馨 P025-21/22

時間：晚上7:30-9:30

地點：中心

交通：自行出席

名額：10人

對象：中心會員

收費：\$15

內容：母親節快到，大家一齊來做手工花束，送給家人表達愛意！此活動教授參加者使用簡單材料做手工康乃馨。

負責職員：社工鍾裕聲先生

2021年5月20日(四)

手語chat一番(四十七) P019-21/22

時間：晚上8:00-9:30

地點：中心

交通：自行出席

名額：10人

對象：曾參加本中心舉辦手語課程學生

收費：免費

內容：1) 短篇故事分享。

2) 自然手語分享。

3) 手語技巧練習。

4) 專題討論。

負責職員：陳國勇先生

2021年5月15日(六)



劇場·手語·藝術 P018-21/22

時間：晚上7:30-9:30

地點：中心

交通：自行出席

名額：15人

對象：中心會員

收費：免費

內容：1) 簡介劇場視形傳譯在藝術的發展。

2) 播放福戲網絡作品「馬丁·路德」。

負責職員：陳國勇先生

2021年5月22日(六)



星空書籤 P017-21/22

時間：晚上7:30-9:00

地點：中心

交通：自行出席

名額：8人

對象：中心會員

收費：\$10

內容：參加者利用水彩繪畫出星空景象書籤，發揮藝術小宇宙。

備註：因需預備材料，不設現場報名。請在活動舉辦7個工作天或之前報名，先到先得，交費確認，額滿即止。

負責職員：傅清華先生

祝各位會員：母親節快樂！



南丫島假日遊 P031-21/22

集合時間：上午9:00

集合地點：中環四號碼頭(往榕樹灣)

時間：上午9:00-下午4:00

地點：南丫島榕樹灣及索罟灣

交通：自行出席

名額：20人

對象：聽障會員及義工

收費：免費(參加者自備交通費及午餐費用)

內容：暢遊南丫島，呼吸大自然新鮮空氣，欣賞沿路美麗風景，從榕樹灣到索罟灣需要行一段山路。

備註：1)請穿著運動鞋及運動服裝。

2)因為行山路，需要一定的體力，請考慮自己能力才報名。

負責職員：鄧玉嫻姑娘

貓毛手工製作 P022-21/22

時間：晚上7:45-9:15

地點：中心

交通：自行出席

名額：10人

對象：中心會員

收費：\$18

內容：天氣回暖，家中毛孩要換毛了，丟掉很可惜？可以把牠們的毛收集起來，製作不同的紀念品、小手工。

備註：1)參加者可把收集到的貓毛/狗毛/兔毛帶回來。

2)未能收集寵物毛髮的參加者也可以使用中心提供的羊毛。

負責職員：馮婉婷姑娘

照顧者 / 家人心靈加油站

報名日期：28/4/2021 下午2:30

「照顧者 / 家人心靈加油站」每月會舉辦不同類型的活動，希望讓聽障、肢傷會員及其家人 / 照顧者一同參與，促進溝通，並透過活動放鬆心情，減輕壓力。大家記得報名參加呀！

P65-006-21/22 母親節系列 - 輕盈朱古力蛋糕

日期：8/5/2021(星期六)

時間：上午11:00-下午1:00

地點：中心

交通：自行出席

名額：4人

收費：\$24

對象：聽障會員、肢傷會員及其家人 / 照顧者

內容：

1. 母親節到了，親手製作朱古力蛋糕，與家人分享那份甜甜的幸福滋味。
2. 分享製作技巧及步驟。
3. 歡迎會員與家人/照顧者、親子參加。

負責職員：社工張凱琳姑娘

P65-008-21/22 牛奶雞仔蛋糕



日期：15/5/2021(星期六)

時間：上午11:00-下午12:30

地點：中心

交通：自行出席 / 中心復康巴

名額：6人

收費：\$18

對象：肢傷會員及其家人 / 照顧者

內容：介紹牛奶雞仔蛋糕的材料、步驟及一起製作。

備註：請自備餐盒。

負責職員：傅清華先生

圖片僅供參考，來源：<https://www.youtube.com/watch?v=N4prldg1hTQ>



P65-004-21/22 紅豆麻糬叮嚀餅

日期：21/5/2021(星期五)

時間：下午3:00-4:00

地點：中心

交通：自行出席

名額：6人

收費：\$14

對象：聽障會員、肢傷會員及其家人 / 照顧者

內容：

1. 是多啦A夢最愛的豆沙包！鬆軟的麵餅，夾有香滑豆沙及煙韌麻糬，食到停不到口。
2. 分享製作技巧及步驟。
3. 歡迎會員與家人/照顧者、親子參加。

備註：請自備餐盒。

負責職員：社工張凱琳姑娘

P65-005-21/22 滑滑鮮奶麻糬

日期：21/5/2021(星期五)

時間：下午4:00-5:00

地點：中心

交通：自行出席

名額：6人

收費：免費

對象：聽障會員、肢傷會員及其家人 / 照顧者

內容：

1. 濃濃奶香，QQ彈彈，材料簡單！
2. 分享製作技巧及步驟，學懂後更可配上自己喜歡的配料。
3. 歡迎會員與家人/照顧者、親子參加。

備註：

1. 請自備餐盒。

2. P65-004-21/22 紅豆麻糬叮嚀餅之參加者優先報名。

負責職員：社工張凱琳姑娘

圖片來源：

<https://www.popdaily.com.tw/forum/food/155590?fromPage.pageName=websearch&fromPage.pageComponent=result-list>



P65-003-21/22 麥提莎糯米糬

日期：22/5/2021(星期六)

時間：上午11:00-下午1:00

地點：中心

交通：自行出席

名額：10人

收費：\$15

對象：聽障會員、其家人及照顧者

內容：

糯米糬可以有不同味道，今次活動教授參加者用麥提莎朱古力做餡料，方便易做。

備註：

為預防疫症，請參加者帶備合適及衛生的食物盒，把糯米糬拿回家進食。

負責職員：社工鍾裕聲先生

圖片來源：<https://kknews.cc/ch-hk/food/nboq6k8.html>



P028-21/22 蕾絲蛋捲製作



日期：29/5/2021(星期六)

時間：上午11:00-下午1:00

地點：中心

交通：自行出席 / 中心復康巴

名額：8人

收費：\$18

對象：肢傷會員、其照顧者 / 家人均可參加

內容：

1. 不需專用模具，只需要使用平底鍋，就能製作出酥脆的蕾絲蛋捲。
2. 介紹製作蕾絲蛋捲的材料、步驟及一起製作。

備註：請自備餐盒。

負責職員：社工鄭美華姑娘

圖片僅供參考，來源：

<https://cookpad.com/tw/%E9%A3%9F%E8%AD%9C/8812347%E8%95%BE%E7%B5%B2%E8%9B%8B%E6%8D%B2>





手語課程招生



<p>手語初班 暨服務篇</p>	<p>日期：2021年3月31日至2021年6月9日(星期三)**(2021年5月19日休課一天)** 時間：晚上7:45 – 晚上9:45 堂數：10堂(第10堂為考試) 費用：\$400(會員)/\$420(非會員)</p> <p>時數：20小時 考試：2021年6月9日 導師：馮婉婷</p>
<p>手語中班 暨服務篇</p>	<p>日期：2021年4月14日至2021年7月7日(星期三)**(2021年5月5日及5月19日休課兩天)** 時間：晚上7:45 – 晚上9:45 堂數：11堂(第11堂內1小時考試) 費用：\$430(會員)/\$450(非會員)</p> <p>時數：21小時 考試：2021年7月7日 導師：陳國勇</p>
<p>手語高班 暨實踐</p>	<p>日期：2021年7月21日至2021年10月13日(星期三)**(2021年9月22日休課一天)** 時間：晚上7:45 – 晚上9:45 堂數：12堂(第12堂為考試) 費用：\$500(會員)/\$530(非會員)</p> <p>時數：24小時 考試：2021年10月13日 導師：陳國勇</p>

上課地點：本中心

名額：10人

初班內容：教授日常應用詞彙及日常句子練習。

導師：本中心手語翻譯員

中班內容：介紹聽障的成因、類別、輔助生活儀器及如何與他們溝通、手語文化及文法，教授日常應用的手語詞彙及日常句子練習。

高班內容：介紹聾人服務的重要性及技巧、教授高階手語詞彙、短句練習及分組情境練習。

備註：出席率達80%方可出席考試，考試合格可申請畢業證書(每張\$20)，並可升讀本中心舉辦之手語中班或高班。

* 考試不合格者，亦可申請聽講證書(每張\$20)。

有興趣報讀手語班者，只須持有18個月內由任何一個中心發出手語初、中或高班證書，均可銜接本中心之中、高及深造課程。

活動剪影



「保健知多D」工作坊—蕃茄菠菜酥



紫菜包飯製作



會員大會 - 送舊迎新37年



潮式冷糕



台式芝士肉鬆蛋餅



杏仁脆片



抗疫慈愛香囊製作



日本和諧粉彩療癒班

督印人
數量
中心資料：

地址
電話
傳真
電郵
網頁
聽障支援電話
手語翻譯電話
外出活動電話

雷慧靈博士太平紳士
1000份

新界青衣長青邨長青社區中心地下
2495 0118 (語音)
2434 2198
r02@hklss.hk

<http://cheungching-src.hklss.hk>
6155 5649 (語音、WhatsApp、短訊)
5222 1447 / 5932 9860
6151 7463 (肢傷會員) 6151 7433 (聽障會員)

